

Abu Dhabi National Oil Company

شركة بترول أبوظبي الوطنية

Petroleum Ports Authority

هيئة الموانئ البترولية

Circular No. 01/2017

تعميم رقم 2017/01

Enforcement of blockade on the
state of Qatar

قرار المقاطعة مع دولة قطر

In line with the Governmental decision issued on Monday 5th June, regarding the enforcement of blockade on diplomatic ties and closure of all borders with the state of QATAR, the local authorities have issued the following instructions;

تنفيذا لقرار دولة الإمارات العربية المتحدة، الصادر يوم الإثنين 5 يونيو 2017، بخصوص المقاطعة الدبلوماسية وإغلاق الحدود البرية والبحرية والجوية مع دولة قطر، فقد أصدرت السلطات المحلية التعليمات التالية؛

1. Denial of entry into any of the Petroleum Ports, for any vessel flying the flag of QATAR.
2. Denial of entry into any of the Petroleum Ports, for vessels owned or operated by a QATARI Company.
3. Denial of entry into any of the Petroleum Ports, for all vessels arriving from, or destined to QATAR, irrespective of its flag.

1. عدم استقبال السفن التي تحمل علم دولة قطر في جميع الموانئ البترولية.
2. عدم استقبال السفن المملوكة لشركات قطرية أو التي تعمل تحت إدارة شركات قطرية، في جميع الموانئ البترولية.
3. عدم استقبال السفن القادمة من، أو السفن المتوجهة إلى دولة قطر، في جميع الموانئ البترولية، بغض النظر عن جنسيتها.

هيئة الموانئ البترولية

Petroleum Ports Authority